

Số: 01/2023/NQ/HĐQT-NCG
No.:

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 01 năm 2023
HCMC, January 10th 2023

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020, có hiệu lực thi hành ngày 01/01/2021;
Pursuant to Law on Entrepreneur No. 59/2020/QH14 dated on June 17th, 2020, effectively on January 1st 2021;
- Căn cứ Điều lệ Công Ty Cổ Phần Tập đoàn Nova Consumer ("Công ty");
Pursuant to Company Charter of Nova Consumer Group Joint Stock Company ("Company");
- Căn cứ Biên bản họp của Hội đồng Quản trị thông qua ngày 10/01/2023.
Pursuant the Minutes of a meeting of the Board of Directors approved on January 10th 2023.

QUYẾT NGHỊ/ DECISIONS

ĐIỀU 1: Thông qua việc chấp nhận bảo lãnh cho các nghĩa vụ phát sinh của khoản cấp tín dụng từ Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam (sau đây gọi tắt là "SHBVN") đối với Công ty Cổ Phần Anova Farm với nội dung như sau:

To approval the guarantee for the arising obligations of the credit granting from Shinhan Bank Vietnam Limited (hereinafter referred to as "SHBVN") to Anova Farm Joint Stock Company with the following content:

- a. Hình thức cấp tín dụng: Ngắn hạn, tuần hoàn;
Form of credit granting: Short-term, circular;
- Mục đích sử dụng: Bổ sung vốn lưu động hoạt động kinh doanh;
Purpose of use: Additional capital for operating activities;



– Số tiền nhận cấp tín dụng: 35.000.000.000 VNĐ (Bằng chữ: Ba mươi lăm tỷ Việt Nam đồng);

Amount of credit granting: 35,000,000,000 VND (In words: Thirty-five billion Vietnam dong);

– Thời hạn nhận cấp tín dụng: 12 tháng và được gia hạn, tái cấp hằng năm;

Time for receiving credit granting: 12 months and being extended or refinanced annually;

– Bên bảo lãnh cho khoản cấp tín dụng: Công ty Cổ phần Tập đoàn Nova Consumer.

Guarantor for the credit granting: Nova Consumer Group Joint Stock Company.

- b. Phạm vi bảo lãnh: Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Nova Consumer đồng ý sử dụng mọi tài sản thuộc quyền sở hữu hợp pháp của Công ty để đảm bảo cho việc thực hiện đầy đủ nghĩa vụ trả nợ của Công ty Cổ Phần Anova Farm liên quan đến khoản vay nêu trên cho SHBVN.

Scope of guarantee: The BOD of Nova Consumer Group Joint Stock Company agrees to use all assets under the legal ownership of the Company to ensure the fulfillment of the repayment obligations of Anova Farm Joint Stock Company related to the above loan to SHBVN.

ĐIỀU 2: Giao, ủy quyền cho Người đại diện theo pháp luật của Công ty tổ chức thực hiện các nội dung đã được Hội đồng quản trị thông qua nêu trên và thực hiện:

To assign, authorize the Legal representative of the Company to organize the implementation of the contents approved by the Board of Directors above and carry out:

- (a) Trao đổi, đàm phán, quyết định các vấn đề liên quan đến việc bảo lãnh cho khoản cấp tín dụng từ SHBVN đối với Công Ty Cổ Phần Anova Farm.

Discuss, negotiate, decide all issues related to the guarantee for credit from SHBVN for Anova Farm Joint Stock Company.

- (b) Ký kết và thực hiện tất cả các hợp đồng, thỏa thuận, văn bản, hồ sơ và thủ tục liên quan đến việc bảo lãnh cho khoản cấp tín dụng từ SHBVN đối với Công Ty Cổ Phần Anova Farm.



Sign and implement all contracts, agreements, documents, dossiers and procedures related to the guarantee for credit from SHBVN for Anova Farm Joint Stock Company.

ĐIỀU 3: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

ARTICLE 3: This Resolution takes effect from the signing date.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHAIRMAN OF BOARD OF DIRECTORS



NGUYỄN HIẾU LIÊM

